

КОНСОЛИДИРОВАННЫЙ ОТЧЕТ О ФИНАНСОВОМ ПОЛОЖЕНИИ ПО СОСТОЯНИЮ НА 31 ДЕКАБРЯ 2012 ГОДА

(Все табличные числовые значения выражены в тысячах долларов США и рублей)

	Прим.	на 31 декабря 2012 года '000 USD	на 31 декабря 2011 года '000 USD	на 31 декабря 2012 года '000 руб.	на 31 декабря 2011 года '000 руб.
АКТИВЫ					
Внеоборотные активы					
Нематериальные активы	18	1 836	1 826	55 794	58 783
Основные средства	19	249 851	235 906	7 588 641	7 595 255
Незавершенное строительство	19,20	2 611	1 801	79 302	57 987
Биологические активы	21	226	149	6 863	4 803
Долгосрочные инвестиции	22	68	66	2 053	2 114
Отложенные налоговые активы	16	3 544	2 888	107 651	92 980
Итого внеоборотных активов		258 136	242 636	7 840 304	7 811 922
Текущие активы					
Запасы	24	20 426	15 946	620 436	513 387
Дебиторская задолженность	25	23 826	29 260	723 657	942 068
Расходы будущих периодов	26	22	5	683	180
Краткосрочные кредиты и займы	23	677	691	20 558	22 239
Прочие оборотные активы	27	5 540	2 264	168 250	72 908
Денежные средства и эквиваленты де- нежных средств	28	651	530	19 765	17 057
Итого текущих активов		51 142	48 696	1 553 349	1 567 839
ИТОГО АКТИВОВ		309 278	291 332	9 393 653	9 379 761
КАПИТАЛ И ОБЯЗАТЕЛЬСТВА					
Капитал					
Уставный капитал	29	3	3	89	89
Эмиссионный доход		7 995	7 995	210 521	210 521
Резерв переоценки		151 431	143 323	4 599 361	4 614 453
Резерв трансляции валют		(1 503)	(3 291)	-	-
Нераспределенная прибыль		25 730	24 644	768 137	734 377
Неконтрольные доли участия		8	-	252	-
Итого капитала		183 664	172 674	5 578 360	5 559 440
Долгосрочные обязательства					
Долгосрочные кредиты и займы к уплате	30	500	671	15 196	21 602
Отложенные налоговые обязательства	16	40 280	38 161	1 223 421	1 228 645
Прочие долгосрочные обязательства	31	433	51	13 122	1 638
Итого долгосрочных обязательств		41 213	38 883	1 251 739	1 251 885
Краткосрочные обязательства					
Кредиторская задолженность	32	26 363	22 384	800 761	720 696
Кредиты и займы к уплате	33	54 048	54 253	1 641 593	1 746 741
Прочие краткосрочные обязательства	34	693	682	21 039	21 959
Резервы предстоящих расходов и плате- жей	35	360	443	10 945	14 245
Задолженность по налогам и сборам	36	2 937	2 013	89 216	64 795
Итого краткосрочных обязательств		84 401	79 775	2 563 554	2 568 436
ИТОГО КАПИТАЛА И ОБЯЗАТЕЛЬСТВ		309 278	291 332	9 393 653	9 379 761

Настоящая консолидированная финансовая отчетность должна рассматриваться с учетом примечаний на стр.13-101, которые являются ее неотъемлемой частью. Заявление об ответственности руководства за подготовку и утверждение данной финансовой отчетности приведено на стр.5. Заключение независимых аудиторов представлено на стр.6.